



ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27



Toto rozhodnutie nadobudlo 14. 04. 2014

právoplatnosť dňa

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví

dňa 14. 04. 2014

ROZHODNUTIE

Číslo: 0021/2014/E-OP

Číslo spisu: 2465-2014-BA

Bratislava, 27. 03. 2014

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie elektroenergetiky, ako orgán príslušný na konanie podľa § 9 ods. 1 písm. b) druhého bodu a § 9 ods. 1 písm. c) prvého bodu v spojení s § 15 ods. 4 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci rozhodnutia o schválení obchodných podmienok dodávateľa univerzálnej služby pre dodávku elektriny pre malé podniky

rozhodol

podľa § 13 ods. 2 písm. m) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach tak, že pre regulovaný subjekt **TERMMING, a.s.**, Mlynské Nivy 61, 827 11 Bratislava, IČO 35 972 254 **s c h v a ľ u j e** obchodné podmienky dodávateľa elektriny, ktorý poskytuje univerzálnu službu v tomto znení:

Obchodné podmienky dodávky elektriny pri poskytovaní univerzálnej služby pre malé podniky

PRVÁ ČASŤ

Predmet úpravy a pojmy

Článok I

Predmet úpravy

Tieto obchodné podmienky (ďalej len „obchodné podmienky“) upravujú vzťahy medzi spoločnosťou **TERMMING a.s.**, Mlynské Nivy 61, 827 11 Bratislava, IČO 35 972 254 (ďalej len „dodávateľ“) a odberateľom elektriny malým podnikom vznikajúce pri dodávke elektriny z distribučnej sústavy príslušného prevádzkovateľa distribučnej sústavy.

Článok II

Pojmy

Na účely týchto obchodných podmienok sa rozumie

1. malým podnikom koncový odberateľ elektriny s ročnou spotrebou elektriny najviac 30 000 kWh za predchádzajúci rok,
2. dodávateľom elektriny osoba, ktorá má povolenie na dodávku elektriny,

3. prevádzkovateľom distribučnej sústavy osoba, ktorá má povolenie na distribúciu elektriny na časti vymedzeného územia,
4. univerzálnou službou služba pre malé podniky, ktorú poskytuje dodávateľ elektriny na základe zmluvy o združenej dodávke elektriny, a ktorá zahŕňa súčasne distribúciu elektriny a dodávku elektriny a prevzatie zodpovednosti za odchýlku, v ustanovenej kvalite za primerané, jednoducho a jasne porovnateľné, transparentné a nediskriminačné ceny,
5. distribúciou elektriny preprava elektriny distribučnou sústavou na časti vymedzeného územia na účel jej prepravy odberateľom elektriny,
6. dodávkou elektriny predaj elektriny,
7. odchýlkou malého podniku ako účastníka trhu s elektrinou odchýlka, ktorá vznikla v určitom časovom úseku ako rozdiel medzi zmluvne dohodnutým množstvom dodávky alebo odberu elektriny a dodaným alebo odobratým množstvom elektriny v reálnom čase,
8. odberným miestom miesto odberu elektriny pozostávajúce z jedného alebo viacerých meracích bodov,
9. odberné elektrické zariadenie je zariadenie, ktoré slúži na odber elektriny a ktoré je možné pripojiť na distribučnú sústavu alebo na elektrickú prípojku,
10. technickými podmienkami dokument vydaný prevádzkovateľom distribučnej sústavy, ktorý zabezpečuje nediskriminačný, transparentný, bezpečný prístup, pripojenie a prevádzkovanie distribučnej sústavy, určuje technické podmienky prístupu a pripojenia, pravidiel prevádzkovania distribučnej sústavy a záväzné kritériá technickej bezpečnosti distribučnej sústavy,
11. prevádzkovým poriadkom dokument vydaný prevádzkovateľom distribučnej sústavy a schválený úradom upravujúci podmienky prevádzky distribučnej sústavy, práva a povinnosti jednotlivých účastníkov trhu s elektrinou a ktorý je záväzný pre všetkých účastníkov trhu,
12. určeným meradlom je prostriedok, ktorý slúži na určenie hodnoty meranej veličiny, pričom zahŕňa mieru, merací prístroj, jeho komponenty, prídavné zariadenia a meracie zariadenie¹.

DRUHÁ ČASŤ

Obchodné podmienky dodávateľa elektriny

Článok III

Uzatvorenie zmluvy o združenej dodávke elektriny

1. Pred uzatvorením zmluvy o združenej dodávke elektriny (ďalej len „zmluva“) sú zmluvné strany povinné za účelom identifikácie preukázať svoju totožnosť.
2. Zmluva sa uzatvára
 - 2.1 v priestoroch zákazníckeho centra, alebo iného obchodného miesta dodávateľa elektriny za prítomnosti zástupcu malého podniku a dodávateľa elektriny, a to na podnet malého podniku alebo dodávateľa elektriny,
 - 2.2 v mieste sídla malého podniku alebo v iných miestach za prítomnosti zástupcu malého podniku a dodávateľa elektriny, ak si malý podnik návštevu dodávateľa elektriny vyžiadal,
 - 2.3 záväzným a včasným prijatím písomného návrhu² osobne alebo doručovaním poštou alebo kuriérskou službou, ak nebude zástupca malého podniku a dodávateľ elektriny súčasne prítomní,

¹ Zákon č. 142/2000 Z. z. o metrológii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

2.4 podomovým predajom³.

3. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy uzatvorenej medzi dodávateľom elektriny a malým podnikom (ďalej len „odberateľ elektriny“) sú obchodné podmienky schválené úradom. Odberateľ elektriny musí dostať obchodné podmienky najneskôr pri uzatvorení zmluvy.
4. Obchodné podmienky sa vždy vydávajú v písomnej podobe⁴, sú formulované jasne a zrozumiteľne a sú k dispozícii v slovenskom jazyku. Obchodné podmienky a každú ich zmenu dodávateľ elektriny zverejňuje na svojom webovom sídle najmenej 30 dní pred účinnosťou tejto zmeny.
5. Zmluva je platná dňom podpísania zmluvnými stranami a účinná dňom začatia dodávky elektriny.
6. Osoba odlišná od odberateľa elektriny je oprávnená podpísať zmluvu len na základe predloženého plnomocenstva.
7. Ak je osobou evidovanou ako odberateľ elektriny na príslušnom odbernom mieste osoba odlišná od vlastníka nehnuteľnosti, je odberateľ elektriny povinný pri podpise zmluvy predložiť písomný súhlas vlastníka tejto nehnuteľnosti s uzatvorením zmluvy.
8. V zmluve sa dodávateľ elektriny zaväzuje zabezpečiť dodávku, distribúciu, ako aj prenos elektriny do odberného miesta odberateľa elektriny a prevzatie zodpovednosti za odchýlku a odberateľ elektriny sa zaväzuje zaplatiť zmluvne dohodnutú cenu, ktorá je v súlade s rozhodnutím úradu.

Článok IV **Cena a platobné podmienky**

1. Cena za združenú dodávku elektriny je stanovená rozhodnutím úradu a cenníkom združenej dodávky elektriny pre odberateľov elektriny (ďalej len „cenník“). Z označenia taríf v cenníku musí byť zrejmé, o ktorú z taríf uvedených v cenovom rozhodnutí úradu ide.
2. Cena za združenú dodávku elektriny sa uplatňuje pre každé odberné miesto osobitne.
3. Dodávateľ elektriny si vyhradzuje právo spoplatniť vybrané služby čiastkou podľa platného cenníka služieb stanoveného dodávateľom elektriny. Odberateľ elektriny podpisom zmluvy potvrdzuje, že sa s platným cenníkom dodávateľa elektriny oboznámil.
4. Zmena cenníka dodávateľa elektriny týkajúca sa zmeny ceny za združenú dodávku elektriny sa zverejní najmenej 30 dní pred jeho účinnosťou na webovom sídle dodávateľa elektriny.
5. Dodávateľ elektriny fakturuje odber elektriny podľa údajov zistených prevádzkovateľom distribučnej sústavy odpočtom určeného meradla alebo podľa typového diagramu dodávky podľa Prevádzkového poriadku prevádzkovateľa distribučnej sústavy. Dodané a odobraté množstvo elektriny sa vyhodnocuje ako množstvo energie vyjadrené v energetických jednotkách. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti stanovené platnými daňovými a účtovnými predpismi⁵ vrátane označenia banky a čísla účtu, na ktorý má byť platba pripísaná vrátane informácie podľa ustanovenia § 34 ods. 3 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o energetike“).
6. Fakturačným obdobím je obdobie, za ktoré sa vykonáva vyúčtovanie odberu elektriny. Dodávateľ elektriny vykonáva vyúčtovanie odberu elektriny formou vyúčtovacej faktúry za príslušné odberné miesto odberateľa elektriny, pre ktoré je zmluva uzatvorená.

² § 43a až 45 Občianskeho zákonníka.

³ Zákon č. 108/2000 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri podomovom predaji a zásielkovom predaji v znení neskorších predpisov.

⁴ §40 ods. 3 a 4 Občianskeho zákonníka.

⁵ Napríklad zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

7. Po zistení skutočného odberu elektriny za príslušné fakturačné obdobie vypočíta dodávateľ elektriny rozdiel medzi cenou stanovenou na základe skutočného odberu elektriny a súčtom prijatých preddavkových platieb za celé obdobie od začiatku fakturačného obdobia do dňa odpočtu skutočného odberu elektriny. Tento rozdiel bude fakturovaný odberateľovi elektriny vo vyúčtovacej faktúre vystavenej za príslušné odberné miesto odberateľa elektriny v cenách platných na obdobie dodávky elektriny.
8. Preplatok z vyúčtovacej faktúry uhradí dodávateľ elektriny odberateľovi elektriny v lehote splatnosti vyúčtovacej faktúry. Lehota splatnosti vyúčtovacej faktúry nepresiahne 14 dní.
9. Dodávateľ elektriny vráti preplatok z vyúčtovacej faktúry odberateľovi elektriny
- 9.1 bankovým prevodom na bankový účet odberateľa elektriny,
 - 9.2 poštovým peňažným poukazom,
 - 9.3 započítaním voči najbližšie splatným preddavkovým platbám.
10. V prípade neuhradenia preplatku zo splatnej vyúčtovacej faktúry dodávateľom elektriny bankovým prevodom alebo poštovou poukážkou má odberateľ elektriny právo započítať si vzniknutý preplatok s najbližšie splatnou preddavkovou platbou, ak to oznámi dodávateľovi elektriny, najmenej však 5 dní pred splatnosťou preddavkovej platby.
11. Všetky platby podľa zmluvy sa vykonávajú spôsobom dohodnutým v zmluve. Náklady spojené s úhradou záväzkov podľa zmluvy (napr. bankové poplatky, poštové poplatky) znáša každý účastník zmluvy sám. V zmluve je možné dohodnúť nasledujúce spôsoby úhrady platieb
- 11.1 bankové inkaso z bankového účtu odberateľa elektriny,
 - 11.2 bankový prevod,
 - 11.3 poštový peňažný poukaz.
12. V bankovom styku sa používajú variabilné symboly uvedené na príslušnej faktúre.
13. Pri bezhotovostnom prevode z účtu sa za deň platby považuje deň, keď bola platba pripísaná na účet dodávateľa elektriny alebo odberateľa elektriny. Pri platbe v hotovosti poštovým peňažným poukazom na príslušný účet dodávateľa elektriny alebo odberateľa elektriny sa za deň platby považuje deň, keď pošta hotovosť prijala. Ak pripadne deň splatnosti platby na deň pracovného voľna alebo na deň pracovného pokoja, je dňom splatnosti najbližší nasledujúci pracovný deň.
14. Nedoplatok z vyúčtovacej faktúry alebo preddavkovú platbu uhradí odberateľ elektriny v lehote splatnosti vyúčtovacej faktúry. V prípade nezaplatenia ani v dodatočnej lehote stanovenej v upomienke je dodávateľ elektriny oprávnený na náklady odberateľa elektriny po jeho predchádzajúcom poučení o prerušení dodávky elektriny prostredníctvom prevádzkovateľa distribučnej sústavy obmedziť alebo prerušiť distribúciu elektriny do odberného miesta až do zaplatenia dlžnej sumy alebo odstúpiť od zmluvy podľa článku XIII bodu 3.

TRETIA ČASŤ

Podmienky dodávky a odberu elektriny

Článok V

Povinnosti dodávateľa elektriny a povinnosti odberateľa elektriny

1. Dodávateľ elektriny je povinný

1.1 zabezpečiť bezpečnú a spoľahlivú dodávku elektriny odberateľovi elektriny formou opakovaných dodávok elektriny za podmienok dohodnutých v zmluve a obchodných podmienkach,

1.2 poskytovať odberateľovi elektriny informácie týkajúce sa cien za dodávku elektriny, dodávky elektriny a štruktúry ceny za dodávku elektriny,

1.3 informovať odberateľa elektriny o zmene ceny za dodávku elektriny alebo obchodných podmienok najneskôr 30 dní pred účinnosťou zmeny ceny za dodávku elektriny alebo zmenu obchodných podmienok prostredníctvom svojho webového sídla,

1.4 uhradiť odberateľovi elektriny kompenzáciu za nedodržanie dohodnutej kvality dodaného elektriny a s dodávkou súvisiacich služieb spôsobom, vo výške a za podmienok uvedených v štandardoch kvality⁶; ak bude dodávateľ elektriny uhrádzať kompenzačnú platbu odberateľovi elektriny podľa osobitných predpisov, kompenzačná platba sa považuje za uhradenú dňom odpísania peňažných prostriedkov z účtu dodávateľa elektriny pri bezhotovostnom prevode z účtu alebo dňom odoslania súboru platieb Slovenskej pošte pri platbe v hotovosti prostredníctvom poštového peňažného poukazu. Uhradenie kompenzačnej platby nie je podmienené predchádzajúcim podaním žiadosti o jej vyplatenie.

2. Odberateľ elektriny je povinný

2.1 mať zriadené a pripojené odberné elektrické zariadenie v súlade s technickými podmienkami pripojenia určenými prevádzkovateľom distribučnej sústavy a v súlade s predpismi na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení,

2.2. mať uzatvorenú zmluvu s jedným dodávateľom elektriny na dodávku elektriny do odberného miesta uvedeného v zmluve, a to z dôvodu prenesenia zodpovednosti za odchýlku na dodávateľa elektriny po dobu trvania zmluvy,

2.3 umožniť prevádzkovateľovi distribučnej sústavy montáž určeného meradla a umožniť prevádzkovateľovi distribučnej sústavy prístup k určenému meradlu,

2.4 poskytnúť potrebné údaje, ktoré je dodávateľ elektriny povinný poskytovať o odberateľoch elektriny prevádzkovateľovi distribučnej sústavy,

2.5 informovať dodávateľa elektriny o zmene údajov uvedených v zmluve, a to do 5 pracovných dní od ich zmeny; inak zodpovedá za dôsledky nesplnenia tejto oznamovacej povinnosti,

2.6 preukázať dodávateľovi elektriny pri uzatvorení zmluvy užívacie právo k nehnuteľnosti, do ktorej sa bude uskutočňovať dodávka elektriny (ďalej len „dotknutá nehnuteľnosť“), prípadne preukázať súhlas vlastníka dotknutej nehnuteľnosti s jej užívaním,

2.7 preukázať počas trvania zmluvy na výzvu dodávateľa elektriny do 20 dní od doručenia výzvy, trvanie užívacieho práva na dotknutú nehnuteľnosť alebo trvajúci súhlas vlastníka podľa bodu 2.6 najmä, ak vlastník trvanie tohto práva alebo súhlasu pred dodávateľom elektriny spochybní,

2.8 udržiavať odberné elektrické zariadenie v zodpovedajúcom technickom stave,

2.9 prijať zodpovedajúce technické opatrenia oznámené prevádzkovateľom distribučnej sústavy na zabránenie možnosti ovplyvniť kvalitu dodávanej elektriny.

Článok VI

Dodávka a meranie elektriny

1. Meranie množstva odobratej elektriny uskutočňuje prevádzkovateľ distribučnej sústavy určeným meradlom v mieste dodávky. Prevádzkovateľ distribučnej sústavy je povinný vykonať fyzický odpočet určeného meradla na odbernom mieste, ktoré nie je vybavené určeným meradlom s diaľkovým odpočtom každoročne k 31. decembru, najneskôr do 30 dní

⁶ Vyhláška Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 275/2012 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality prenosu elektriny, distribúcie elektriny a dodávky elektriny.

po skončení roka. Fyzickým odpočtom určeného meradla na odbernom mieste sa rozumie aj odpočet určeného meradla vykonaný na základe vzájomne odsúhlaseného stavu určeného meradla medzi prevádzkovateľom distribučnej sústavy a odberateľom elektriny.

2. Montáž alebo výmenu určeného meradla zabezpečuje prevádzkovateľ distribučnej sústavy po splnení stanovených technických podmienok na meranie elektriny. Druh, počet, veľkosť a umiestnenie určeného meradla a ovládacích zariadení určuje prevádzkovateľ distribučnej sústavy.

3. Odberateľ elektriny je povinný umožniť prevádzkovateľovi distribučnej sústavy alebo poverenej osobe montáž určeného meradla a nevyhnutný prístup k určenému meradlu s cieľom prevádzkovej kontroly, údržby, odpočtu alebo demontáže a zároveň je povinný umožniť prevádzkovateľovi distribučnej sústavy kontrolu odberného elektrického zariadenia odberného miesta odberateľa elektriny.

4. Ak na určenom meradle vznikne taká porucha, že nemožno určiť množstvo odobratej alebo dodanej elektriny, alebo z iného dôvodu nemožno určiť množstvo odobratej elektriny (zničenie určeného meradla), toto množstvo sa určí podľa výšky spotreby v predchádzajúcom porovnateľnom období (napríklad v rovnakých mesiacoch predchádzajúceho kalendárneho roka z dôvodu porovnateľných poveternostných a teplotných podmienok), v ktorom bola spotreba meraná správne.

5. Prevádzkovateľ distribučnej sústavy je povinný písomne informovať odberateľa elektriny o termíne plánovanej výmeny určeného meradla najmenej 15 dní vopred; to neplatí, ak odberateľ elektriny súhlasí s neskorším oznámením termínu plánovanej výmeny určeného meradla. Pri neplánovanej výmene určeného meradla bezodkladne oznámi odberateľovi elektriny termín výmeny určeného meradla. Prevádzkovateľ distribučnej sústavy pri výmene určeného meradla je povinný informovať odberateľa elektriny o stave odobratého množstva elektriny, a zároveň je povinný oznámiť stav určeného meradla pred výmenou a stav nového určeného meradla po výmene. Ak sa odberateľ elektriny nezúčastní výmeny určeného meradla, je prevádzkovateľ distribučnej sústavy povinný písomne informovať odberateľa elektriny o výmene, stave určeného meradla pred výmenou a stave nového určeného meradla po výmene a uskladniť demontované určené meradlo najmenej 60 dní z dôvodu umožnenia kontroly stavu určeného meradla odberateľom elektriny.

6. Dôvody výmeny určeného meradla môžu byť najmä

6.1 výmena určeného meradla pred skončením platnosti overenia,

6.2 výmena určeného meradla pri požiadavke na preskúšanie určeného meradla,

6.3 výmena určeného meradla, ak nastala porucha na určenom meradle.

7. Podrobnosti súvisiace s výmenou určeného meradla sa spravujú a sú bližšie upravené prevádzkovým poriadkom prevádzkovateľa distribučnej sústavy, resp. technickými podmienkami prevádzkovateľa distribučnej sústavy.

Článok VII

Obmedzenie a prerušenie distribúcie elektriny

1. Distribúcia elektriny do odberného miesta odberateľa elektriny môže byť prerušená alebo obmedzená v prípadoch a za podmienok stanovených v zákone o energetike a v súvisiacich predpisoch.

2. V prípade plánovaného obmedzenia alebo prerušenia distribúcie elektriny je prevádzkovateľ distribučnej sústavy v súlade so zákonom o energetike, ako aj prevádzkovým poriadkom prevádzkovateľa distribučnej sústavy, povinný oznámiť dodávateľovi elektriny 15 dní vopred začiatok obmedzenia, skončenie obmedzenia alebo prerušenia distribúcie elektriny. Dodávateľ elektriny bez zbytočného odkladu o uvedenej skutočnosti informuje

odberateľa elektriny, a to písomne v papierovej podobe alebo v elektronickej podobe na adresu odberateľa elektriny.

Článok VIII **Neoprávnený odber a náhrada škody**

1. Na účely obchodných podmienok je neoprávneným odberom elektriny odber

1.2 bez uzatvorenej zmluvy

1.2.1 o pripojení do distribučnej sústavy alebo v rozpore s touto zmluvou,

1.2.2 o dodávke elektriny alebo združenej dodávke elektriny,

1.2.3 o prístupe do distribučnej sústavy a distribúcii elektriny,

1.3 bez určeného meradla alebo s určeným meradlom, ktoré v dôsledku neoprávneného zásahu odberateľa elektriny nezaznamenáva alebo nesprávne zaznamenáva odber elektriny,

1.4 meraný určeným meradlom, na ktorom bolo porušené zabezpečenie proti neoprávnenej manipulácii a ktoré nezaznamenáva alebo nesprávne zaznamenáva odber elektriny, alebo určeným meradlom, ktoré nebolo namontované prevádzkovateľom distribučnej sústavy,

1.5 ak odberateľ elektriny zabránil prerušeniu distribúcie elektriny alebo ak po predchádzajúcej výzve prevádzkovateľa distribučnej sústavy neumožnil prerušenie distribúcie elektriny vykonané na základe žiadosti dodávateľa, s ktorým má uzatvorenú zmluvu o združenej dodávke elektriny; takýto odber sa za neoprávnený odber považuje odo dňa, keď odberateľ elektriny zabránil prerušeniu distribúcie elektriny alebo neumožnil prerušenie dodávky elektriny,

1.6 ak odberateľ elektriny nedodrжал obmedzenia určené dodávateľom elektriny, prevádzkovateľom prenosovej sústavy alebo prevádzkovateľom distribučnej sústavy.

2. Odberateľ elektriny je povinný nahradiť škodu spôsobenú neoprávneným odberom elektriny a náklady s tým súvisiace osobe, ktorej škoda vznikla. Pri neoprávnenom odbere sa výška škody spôsobená neoprávneným odberom elektriny určí podľa osobitného predpisu⁷.

Článok IX **Dodávateľ poslednej inštancie**

1. Dodávka poslednej inštancie sa začína dňom nasledujúcim po dni, keď dodávateľ elektriny stratil spôsobilosť dodávať elektrinu a bola dodávateľovi elektriny poslednej inštancie oznámená táto skutočnosť.

2. Dodávka poslednej inštancie trvá najviac tri mesiace. Odberateľ elektriny uhradí dodávateľovi poslednej inštancie cenu za dodávku elektriny podľa cenového rozhodnutia vydaného úradom pre dodávateľa poslednej inštancie. Dodávka poslednej inštancie sa môže ukončiť skôr v prípade, že odberateľ elektriny uzatvorí zmluvu s novým dodávateľom elektriny, ktorým môže byť aj dodávateľ poslednej inštancie.

3. Ak dodávateľ elektriny stratil spôsobilosť dodávať elektrinu odberateľom elektriny, zmluva zaniká dňom, keď dodávateľ elektriny stratil spôsobilosť dodávať elektrinu.

4. Prevádzkovateľ distribučnej sústavy najneskôr 15 dní pred uplynutím výpovednej lehoty zmluvy o prístupe do distribučnej sústavy a distribúcii elektriny alebo bezprostredne po tom, ako sa dozvie, že dodávateľ elektriny stratil spôsobilosť dodávať elektrinu, oznámi odberateľovi elektriny

4.1 deň, od ktorého sa začína dodávka elektriny dodávateľom poslednej inštancie,

4.2 dôvod začatia dodávky elektriny dodávateľom poslednej inštancie,

⁷ Vyhláška Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky č. 292/2012 Z. z., ktorou sa ustanovuje spôsob výpočtu škody spôsobenej neoprávneným odberom elektriny.

- 4.3 zánik zmluvy, ak pôvodný dodávateľ elektriny stratil spôsobilosť dodávky elektriny,
4.4 dobu trvania dodávky elektriny dodávateľom poslednej inštancie,
4.5 poučenie o povinnosti uhradiť cenu za dodávku elektriny dodávateľovi poslednej inštancie.

ŠTVRTÁ ČASŤ

Reklamácia a mimosúdne riešenie sporov

Článok X

Reklamačné konanie

1. Reklamácia je písomné podanie odberateľa elektriny adresované dodávateľovi elektriny, ktorým sa odberateľ elektriny domáha najmä zodpovednosti dodávateľa elektriny za nekvalitne poskytnuté služby, pričom takýto stav trvá v čase uplatnenia reklamácie a zároveň odberateľ elektriny požaduje od dodávateľa elektriny nápravu alebo náhradu za nekvalitné zabezpečenie dodávky a distribúcie elektriny do odberného miesta odberateľa elektriny (ďalej len ako „služby“). Účelom reklamácie je predovšetkým dosiahnuť, aby boli odstránené zistené nedostatky.
2. Odberateľ elektriny má právo reklamovať najmä
 - 2.1 kvalitu poskytnutej služby,
 - 2.2 odpočet určeného meradla,
 - 2.3 fakturáciu poskytnutej služby,
 - 2.4 prerušenie alebo obmedzenie služieb alebo iné zistené chyby súvisiace s poskytovaním služby dodávateľa elektriny (ďalej len „predmet reklamácie“).
3. Odberateľ elektriny môže reklamáciu uplatniť
 - 3.1 písomne u dodávateľa elektriny na korešpondenčnej adrese,
 - 3.2 elektronicky na e-mailovej adrese,
 - 3.3 osobne na kontaktných miestach dodávateľa elektriny, pričom o podaní reklamácie musí byť vyhotovený záznam.
4. Podanie, ktorým odberateľ elektriny uplatní svoje právo na reklamáciu, musí čitateľne obsahovať
 - 4.1 identifikáciu odberateľa elektriny
 - 4.1.1 meno a priezvisko alebo obchodné meno,
 - 4.1.2 trvalé bydlisko, vrátane PSČ alebo sídlo a IČO,
 - 4.1.3 zákaznícke číslo resp. číslo zmluvy.
 - 4.2 presný popis s odôvodnením reklamácie, spolu s prípadnou dokumentáciou a ďalšími podstatnými skutočnosťami dôležitými pre posúdenie reklamácie,
 - 4.3 identifikačné údaje týkajúce sa predmetu reklamácie,
 - 4.4 identifikačné údaje reklamovanej faktúry, spolu s variabilným symbolom, ktorej sa týka,
 - 4.5 podpis odberateľa elektriny alebo osoby oprávnenej konať za odberateľa elektriny, ak nejde o reklamáciu prostredníctvom elektronickej komunikácie.
5. Ak reklamácia neobsahuje vyššie uvedené náležitosti a dodávateľ elektriny nevie identifikovať odberateľa elektriny, je povinný ho vyzvať na doplnenie reklamácie o potrebné údaje s určením lehoty, ktorá nesmie byť kratšia ako 10 dní od doručenia výzvy. Ak odberateľ elektriny reklamáciu nedoplní, bude sa považovať za neoprávnenú. Ak odberateľ elektriny reklamáciu doplní, predlžuje sa lehota na vybavenie reklamácie o dobu, kým odberateľ elektriny poskytne potrebné informácie.
6. Ak odberateľ elektriny počas riešenia reklamácie dodávateľom elektriny oznámi dodávateľovi elektriny nové skutočnosti, tieto novo uplatňované nároky budú považované za novú reklamáciu.

7. Reklamácia adresovaná na meno zamestnanca dodávateľa elektriny sa považuje za reklamáciu podanú dodávateľovi elektriny.
8. Reklamácia musí byť uplatnená bez zbytočného odkladu po zistení nedostatkov.
9. Za deň uplatnenia reklamácie sa považuje
 - a) pri osobnom doručení – dátum pečiatky o potvrdení prijatia reklamácie,
 - b) pri poštových zásielkach – dátum doručenia reklamácie dodávateľovi plynu podľa pečiatky došlej pošty,
 - c) pri doručení elektronickou poštou – deň uvedený na e-mailovej správe
10. Dodávateľ elektriny pri uplatnení reklamácie vydá odberateľovi elektriny potvrdenie. Ak je reklamácia uplatnená prostredníctvom e-mailu alebo faxom, dodávateľ elektriny doručí potvrdenie o uplatnení reklamácie odberateľovi elektriny ihneď; ak nie je možné potvrdenie doručiť ihneď, musí sa doručiť bez zbytočného odkladu, najneskôr však spolu s dokladom o vybavení reklamácie; potvrdenie o uplatnení reklamácie sa nemusí doručovať, ak odberateľ elektriny má možnosť preukázať uplatnenie reklamácie iným spôsobom.
11. Dodávateľ elektriny vybaví reklamáciu v čo najkratšom čase. Lehota na vybavenie reklamácie je najviac 30 dní od uplatnenia reklamácie, pokiaľ osobitný predpis⁸ neustanovuje inak. Za uplatnenie reklamácie sa považuje deň prijatia písomnej reklamácie dodávateľom elektriny.
12. Dodávateľ elektriny vydá/doručí preukázateľným spôsobom odberateľovi elektriny písomný doklad o vybavení reklamácie najneskôr do 30 dní od dátumu uplatnenia reklamácie.
13. Podanie reklamácie alebo sťažnosti nemá odkladný účinok na splatnosť preddavkových platieb alebo vyúčtovacej faktúry.
14. Reklamáciou nie je písomná žiadosť odberateľa elektriny o opravu formálnych náležitostí faktúry (napr. nesprávnej poštovej adresy, ktorú odberateľ elektriny spôsobil nedostatočnou súčinnosťou) a žiadosť o preskúšanie meradla.

Článok XI

Mimosúdne riešenie sporov

1. Odberateľ elektriny je oprávnený predložiť úradu na mimosúdne riešenie spor s dodávateľom elektriny, ak sa ohľadom predmetu sporu uskutočnilo reklamačné konanie a odberateľ elektriny nesúhlasí s výsledkom reklamácie alebo so spôsobom jej vybavenia; možnosť obrátiť sa na súd tým nie je dotknutá.
2. Návrh na začatie mimosúdneho riešenia sa doručí na adresu úradu: Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava alebo elektronicky na adresu urso@urso.gov.sk.
3. Návrh na začatie mimosúdneho riešenia sporu obsahuje
 - 3.1 meno, priezvisko a elektronickú alebo poštovú adresu odberateľa elektriny,
 - 3.2 názov a sídlo dodávateľa elektriny,
 - 3.3 predmet sporu,
 - 3.4 odôvodnenie nesúhlasu s výsledkom reklamácie alebo spôsobom vybavenia reklamácie,
 - 3.5 návrh riešenia sporu.
4. Návrh na začatie mimosúdneho riešenia sporu predloží odberateľ elektriny bez zbytočného odkladu, najneskôr do 45 dní od doručenia vybavenia reklamácie.
5. Dodávateľ elektriny a odberateľ elektriny ako účastníci riešenia sporu sú povinní a oprávnení navrhovať dôkazy a ich doplnenie, predkladať podklady potrebné na vecné posúdenie sporu. Úrad predložený spor rieši nestranne s cieľom jeho urovnania. Lehota na

⁸ Vyhláška Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 275/2012 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality prenosu elektriny, distribúcie elektriny a dodávky elektriny.

ukončenie mimosúdneho riešenia sporu je 60 dní od podania úplného návrhu, v zložitých prípadoch 90 dní od podania úplného návrhu.

6. Mimosúdne riešenie sporu sa skončí uzatvorením písomnej dohody, ktorá je záväzná pre obe strany sporu alebo márnym uplynutím lehoty, ak k uzatvoreniu dohody nedošlo. Skončenie mimosúdneho riešenia sporu z dôvodu márneho uplynutia lehoty úrad oznámi účastníkom sporového konania.

PIATA ČASŤ

Zánik zmluvného vzťahu

Článok XII

Zánik zmluvy všeobecne

1. Zmluva zanikne písomnou dohodou zmluvných strán, a to najmä, ak odberateľ elektriny preukáže, že ukončuje odber elektriny z odberného miesta z dôvodu prevodu vlastníckeho práva k nehnuteľnosti, a to k určitému dátumu.
2. Zmluva zanikne aj v prípade, ak dôjde k prechodu vlastníckeho práva k nehnuteľnosti, v ktorej sa odberné miesto nachádza. Uvedené platí obdobne aj v prípade zániku nájmu nehnuteľnosti, prípadne iného práva užívať nehnuteľnosť.
3. Ak počas platnosti zmluvy dodávateľ elektriny a odberateľ elektriny uzavru novú zmluvu týkajúcu sa toho istého odberného miesta, dňom nadobudnutia účinnosti novej zmluvy pôvodná zmluva zanikne.
4. Dodávateľ elektriny zašle odberateľovi elektriny akceptačný list do 5 pracovných dní odo dňa doručenia výpovede zo zmluvy alebo odstúpenia od zmluvy, prípadne ho v rovnakej lehote informuje o dôvodoch neakceptovania výpovede.

Článok XIII

Odstúpenie od zmluvy

1. Odberateľ elektriny má právo bezodplatne odstúpiť od zmluvy ak
 - 1.1 dodávateľ elektriny v priebehu roka opakovane zavinił neoprávnené obmedzenie alebo prerušenie distribúcie elektriny odberateľovi elektriny,
 - 1.2 dodávateľ elektriny je v omeškaní so zaplacením peňažnej pohľadávky vyplývajúcej zo zmluvy najmenej 14 dní od doručenia písomnej výzvy odberateľa elektriny,
 - 1.3 dôjde k odňatiu súhlasu vlastníka nehnuteľnosti so združenou dodávkou elektriny.
2. Dodávateľ elektriny má právo odstúpiť od zmluvy, ak
 - 2.1 je odberateľ elektriny voči dodávateľovi elektriny v omeškaní s úhradou ceny za dodávku elektriny alebo iné služby alebo preddavkovej platby na túto cenu a neuhradí ju ani do 14 dní od doručenia písomnej výzvy,
 - 2.2 odberateľ elektriny má v čase trvania zmluvy uzatvorenú aj zmluvu, ktorej predmetom je dodávka elektriny do toho istého odberného miesta s iným dodávateľom elektriny.
3. Dodávateľ elektriny má právo odstúpiť od zmluvy, aj ak odberateľ elektriny nezaplatí zmluvne dohodnutú platbu ani v dodatočnej lehote stanovenej v upomienke.

Článok XIV

Výpoveď zo zmluvy

1. Zmluvu uzatvorenú na neurčitý čas môžu odberateľ elektriny alebo dodávateľ elektriny vypovedať bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť prvým

dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede a skončí sa uplynutím posledného dňa príslušného mesiaca.

2. Odberateľ elektriny je povinný zabezpečiť, aby ku dňu účinnosti výpovede zmluvy bol ukončený proces zmeny dodávateľa elektriny podľa zákona o energetike. Ak odberateľ elektriny nesplní povinnosť podľa predchádzajúcej vety, zmluva zaniká dňom predchádzajúcim dňu zmeny dodávateľa elektriny, o ktorú odberateľ elektriny v súvislosti s touto výpoveďou požiadal.

ŠIESTA ČASŤ

Ostatné dojednania

Článok XV

Doručovanie

1. Pri osobnom doručovaní, za ktoré sa považuje prebranie písomnosti odberateľom alebo splnomocnenou osobou, sa písomnosti považujú za doručené ich odovzdaním, a to aj v prípade, ak ich adresát odmietne prevziať.

2. Písomnosti, ktoré odberateľ elektriny alebo dodávateľ elektriny zasiela prostredníctvom Slovenskej pošty ako doporučenú zásielku alebo zásielku s doručenkou, sa na účely zmluvy považujú za doručené druhej strane (osobe splnomocnenej na preberanie zásielok), aj ak

2.1 druhá strana odoprela prijať zásielku, pričom za deň doručenia bude považovaný deň odopretia prevzatia zásielky,

2.2 zásielka nebola vyzdvihnutá v určenej odbernej lehote, pričom za deň doručenia bude považovaný siedmy deň od uloženia zásielky na pošte,

2.3 nebolo možné zistiť vyššie uvedené osoby na adrese uvedenej v zmluve alebo poslednej známej adrese, a preto doručenie nebolo možné. V takomto prípade bude za deň doručenia považovaný deň, kedy sa zásielka vrátila odosielateľovi.

3. Písomnosti, okrem písomností týkajúcich sa výpovede zo zákonných dôvodov, výpovede zo zmluvy, odstúpenia od zmluvy a uzatvorenia zmluvy, je možné doručovať aj faxom alebo v elektronickej podobe na e-mailovú adresu odberateľa elektriny alebo dodávateľa elektriny, ktorú odberateľ elektriny alebo dodávateľ elektriny na tento účel oznámil druhej strane. Písomnosti doručované prostredníctvom faxu sa považujú za doručené momentom vytlačenia správy o ich úspešnom odoslaní. Písomnosti doručované v elektronickej podobe, ak nie je preukázaný skorší termín doručenia, sa považujú za doručené prvý pracovný deň nasledujúci po ich odoslaní, aj keď si ich druhá strana neprečítala.

4. Odberateľ elektriny a dodávateľ elektriny sú povinní navzájom si oznámiť zmenu adresy na doručovanie, čísla faxu a elektronickej adresy (e-mail) v lehote uvedenej v čl. V bode 2.5. Ak odberateľ elektriny alebo dodávateľ elektriny v stanovenej lehote druhú stranu o zmene neinformuje, považuje sa doručenie písomností za riadne vykonané na poslednú známu adresu.

Článok XVI

Záverečné ustanovenia

1. V súlade so zákonom č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) dodávateľ elektriny (ako prevádzkovateľ) spracúva osobné údaje odberateľa elektriny uvedené v zmluve na účel jednoznačnej identifikácie, správy a fakturácie ceny za dodávku elektriny. Poskytnutie požadovaných osobných údajov je dobrovoľné. Práva odberateľa elektriny ako dotknutej osoby sú upravené v § 28 zákona o ochrane osobných údajov. Na potreby zabezpečenia

distribúcie elektriny do odberného miesta odberateľa elektriny dodávateľ elektriny na vyžiadanie poskytne prevádzkovateľovi distribučnej sústavy kópiu zmluvy vrátane všetkých v nej uvedených osobných údajov. Odberateľ elektriny má právo písomne namietať proti spracúvaniu osobných údajov na účel priameho marketingu v poštovom styku.

2. Právne vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v zmluve a v obchodných podmienkach, sa riadia príslušnými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.

3. Za nedodržanie zmluvných podmienok s výnimkou článku IV bodu 14 môže byť v zmluve dohodnutá zmluvná pokuta. Výška zmluvnej pokuty dohodnutá v individuálnych obchodných podmienkach dodávateľa elektriny primerane zohľadňuje porušenie ustanovenie zmluvných podmienok.

4. Informácie o právach odberateľa elektriny sú uvedené na webovom sídle dodávateľa elektriny.

5. Obchodné podmienky platia pre všetky produkty, ktoré ponúka dodávateľ elektriny odberateľom elektriny.

6. Obchodné podmienky a každá ich zmena podlieha schváleniu úradom.

7. Obchodné podmienky dodávateľa elektriny nadobúdajú účinnosť 30. deň po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia úradu, ktorým úrad obchodné podmienky dodávateľa elektriny schváli.

8. Obchodné podmienky dňom nadobudnutia účinnosti nahrádzajú doteraz platné obchodné podmienky.

Odôvodnenie:

Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru regulácie elektroenergetiky (ďalej len „úrad“) bol dňa 25. 03. 2014 od regulovaného subjektu TERMMING, a.s., Mlynské Nivy 61, 827 11 Bratislava, IČO 35 972 254 (ďalej len „účastník konania“) doručený návrh na schválenie obchodných podmienok poskytovania univerzálnej služby pri dodávke elektriny pre malé podniky (ďalej len „obchodné podmienky“), ktorý bol zaevidovaný pod podacím číslom úradu 9681/2014/BA.

Dňom 25. 03. 2014 sa začalo podľa § 18 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) správne konanie vo veci schválenia predmetného návrhu obchodných podmienok.

V súlade s ustanovením § 45 ods. 6 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „zákon o regulácii“) úrad vypracoval k 31. máju 2013 vzorové obchodné podmienky dodávky elektriny, ak je pri dodávke elektriny poskytovaná univerzálna služba. Podľa § 45 ods. 6 druhá veta zákona o regulácii dodávateľ elektriny, ktorý poskytuje univerzálnu službu zapracuje osobitné podmienky svojej dodávky elektriny do vzorových obchodných podmienok zverejnených úradom.

Podľa § 34 ods.2 písm. f) tretieho bodu zákona o energetike nový dodávateľ elektriny poskytujúci univerzálnu službu predkladá obchodné podmienky poskytovania univerzálnej služby úradu na schválenie do 30 dní po doručení povolenia.

Úrad vykonal všetky procesné úkony vyplývajúce zo správneho poriadku. Predložený návrh obchodných podmienok preskúmal a v priebehu správneho konania priebežne prerokovával s účastníkom konania všetky tie pripomienky, ktoré k návrhu uplatnil. Následne boli všetky pripomienky do predloženého návrhu zapracované. Úrad ďalej posúdil súlad predložených obchodných podmienok so všeobecne záväznými právnymi predpismi, osobitne so zákonom o regulácii a zákonom č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene niektorých zákonov a dospel k záveru, že navrhované znenie obchodných podmienok spĺňa požiadavky na ich schválenie a rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu možno podľa § 53 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov podať odvolanie, a to v lehote 15 dní odo dňa jeho oznámenia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie elektroenergetiky, Bajkalská 27, P. O. Box 12, 820 07 Bratislava 27. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.



Ing. Jaroslav Ranto
riaditeľ odboru regulácie elektroenergetiky

Rozhodnutie sa doručí:

TERMMING, a.s., Mlynské Nivy 61, 827 11 Bratislava